



Совет Безопасности

Distr.: General
28 October 2009
Russian
Original: English

**Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного
представительства Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии при Организации
Объединенных Наций от 28 октября 2009 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить доклад о работе Совета Безопасности под председательством Соединенного Королевства в августе 2009 года (см. приложение).

Этот документ подготовлен под мою личную ответственность после консультаций с другими членами Совета Безопасности.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Филип Парэм
Временный поверенный в делах



**Приложение к письму Временного Поверенного в делах
Постоянного представительства Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии при Организации
Объединенных Наций от 28 октября 2009 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

**Оценка работы Совета Безопасности под председательством
Соединенного Королевства Великобритании и Северной
Ирландии (август 2009 года)**

Введение

В августе 2009 года под председательством Соединенного Королевства Совет Безопасности провел 16 заседаний, включая два заседания в формате открытых прений, одно закрытое заседание, семь консультаций, два брифинга и одно «неформальное» неофициальное заседание. Под председательством Соединенного Королевства Совет принял единогласно три резолюции.

Африка

Судан

Помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Эдмон Мюле 20 августа кратко информировал Совет Безопасности о ходе подготовки к проведению выборов в Судане. В ходе последующих консультаций полного состава члены Совета заявили о решительной поддержке процесса выборов, приветствовали достигнутый к тому моменту прогресс и призвали активизировать предпринимаемые усилия, добиваясь прежде всего решения проблемы проведения переписи населения, которая мешает дальнейшему прогрессу в этом направлении. Члены Совета просили Секретариат Организации Объединенных Наций представить более подробную информацию о дополнительных ресурсах, запрошенных Генеральным секретарем для Миссии Организации Объединенных Наций в Судане.

Демократическая Республика Конго

После того как Председатель Совета Безопасности получил от Генерального секретаря письмо от 31 июля 2009 года, перед членами Совета 4 августа с новой информацией выступил заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Ален Леруа. Он кратко информировал Совет о судьбе пяти офицеров Вооруженных сил Демократической Республики Конго, подозреваемых в совершении серьезных преступлений сексуального насилия, о которых говорилось в мае 2009 года во время поездки членов Совета в Демократическую Республику Конго. После этого Постоянный представитель Соединенного Королевства сэр Джон Соэрс в своем качестве Председателя Совета Безопасности выступил с рядом комментариев для прессы, отметив, что Совет высоко оценивает меры, принятые властями Конго и Миссией Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго для отстранения от командования этих пяти офицеров, двое из которых в настоящее время находятся под стражей, а трое — под судебным контролем. Он подчеркнул также

чрезвычайную важность привлечения к ответственности военнослужащих Вооруженных сил Демократической Республики Конго, причастных к совершению актов сексуального насилия, в рамках проведения более широкой кампании борьбы с такими преступлениями.

Азия

Мьянма

11 августа, после вынесения вердикта по делу г-жи Аунг Сан Су Чжи, Совет Безопасности провел заседание с целью обсудить вопрос о положении в Мьянме. 13 августа Совет опубликовал заявление для прессы, в котором он подтвердил свои прежние заявления от 11 октября 2007 года, 2 мая 2008 года и 22 мая 2009 года, выразил серьезную обеспокоенность по поводу признания г-жи Аунг Сан Су Чжи виновной и вынесения ей приговора и отметил решение правительства Мьянмы о смягчении ее приговора. Совет также настоятельно призвал правительство принять дальнейшие меры для создания условий, необходимых для всеобщего национального примирения. Он вновь заявил о своей поддержке миссии добрых услуг Генерального секретаря и выразил свою приверженность суверенитету и территориальной целостности Мьянмы.

Ближний Восток

Ирак

Специальный представитель Генерального секретаря по Ираку Ад Мелкерт 4 августа выступил в Совете Безопасности с краткой информацией на основе доклада Генерального секретаря, представленного во исполнение пункта 6 резолюции 1830 (2008) (S/2009/393). Постоянный представитель Ирака посол Хамид аль-Баяти представил позицию правительства Ирака. В ходе последующих консультаций полного состава члены Совета заявили о своей полной поддержке последовательной роли Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) в Ираке и подчеркнули, что приоритетными направлениями деятельности в Ираке должны быть работа по подготовке к предстоящим выборам, усилия по обеспечению национального примирения и гуманитарные вопросы.

7 августа Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 1883 (2009), в которой Совет, по просьбе правительства Ирака и со ссылкой на резолюции 1770 (2007) и 1830 (2008), продлил мандат МООНСИ еще на 12 месяцев. Совет призвал правительство Ирака и другие государства-члены продолжать оказывать структурам Организации Объединенных Наций, развернутым в этой стране, помощь в обеспечении безопасности и материально-техническую поддержку. Совет просил Генерального секретаря ежеквартально докладывать о прогрессе, достигнутом в выполнении Миссией всех ее обязанностей.

19 августа члены Совета Безопасности опубликовали заявление для прессы, в котором осудили теракты, произошедшие в тот день в Багдаде.

27 августа в ходе консультаций полного состава помощник Генерального секретаря по планированию программ, бюджету и счетам Контролер Дзюн

Ямадзаки кратко ознакомил Совет Безопасности с последним докладом Генерального секретаря о деятельности Международного контрольно-консультативного совета по наблюдению за функционированием Фонда развития Ирака. Члены Совета выразили обеспокоенность по поводу того, что необходимо было активизировать усилия по совершенствованию системы внутреннего контроля Фонда развития и что правительству Ирака следовало взять на себя больше ответственности за управление его ресурсами.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Помощник Генерального секретаря по политическим вопросам Оскар Фернадес-Таранко 19 августа кратко информировал Совет Безопасности о положении на Ближнем Востоке. В ходе последующих консультаций полного состава члены Совета заявили о своей решительной поддержке международных усилий, направленных на скорейшее возобновление и завершение мирных переговоров, которые, как они надеялись, позволят добиться установления всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. Они подчеркнули также, что израильтяне и палестинцы должны выполнять свои обязанности, предусмотренные в «дорожной карте», включая полную приостановку поселенческой деятельности Израилем и прекращение актов насилия, совершаемых палестинскими боевиками. Члены Совета выразили обеспокоенность по поводу сохранения тяжелой гуманитарной ситуации в Газе. Они призвали выполнить положения резолюции 1860 (2009) и открыть контрольно-пропускные пункты в Газе, обеспечив надлежащее наблюдение за ними.

Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане

13 августа Совет Безопасности провел закрытое заседание с участием стран, предоставляющих войска для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). В ходе этого заседания с краткой информацией о деятельности ВСООНЛ их ознакомил помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира.

В ходе консультаций полного состава, состоявшихся 20 августа, помощник Генерального секретаря кратко информировал Совет Безопасности о деятельности ВСООНЛ в последнее время. Члены Совета решительно поддерживали важную роль, которую ВСООНЛ продолжают играть в содействии миру и стабильности в южном Ливане, особо отметили свою обеспокоенность по поводу всех случаев нарушения положений резолюции 1701 (2006), включая те, о которых говорилось в письме Генерального секретаря от 6 августа 2009 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2009/407), и подчеркнули, что все стороны должны выполнять свои обязанности по этой резолюции.

27 августа Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 1884 (2009), в которой Совет, по просьбе правительства Ливана и со ссылкой на все свои предыдущие резолюции по Ливану, продлил мандат ВСООНЛ еще на 12 месяцев. В резолюции 1884 (2009) Совет призвал все стороны соблюдать режим прекращения боевых действий и «голубую линию» на всем ее протяжении, в том числе в Гаджаре, и в полной мере сотрудничать с ВСООНЛ. Он призвал стороны работать над достижением постоянного прекращения огня и долговременного урегулирования. Совет просил Генерального секретаря докладывать ему каждые четыре месяца об осуществлении резолюции 1701 (2006). С

заявлениями от имени своих стран выступили Постоянный представитель Израиля посол Габриела Шалев и Постоянный представитель Ливана посол Наваф Салам.

Афганистан

20 августа члены Совета Безопасности опубликовали заявление для прессы, в котором они приветствовали проведение выборов в Афганистане как важную историческую веху, высоко оценили работу по подготовке к ним, проделанную Афганистаном и международным сообществом, и призвали все стороны сотрудничать с избирательными органами до объявления официальных результатов. 26 августа члены Совета опубликовали заявление для прессы, в котором они осудили взрыв, прогремевший в Кандагаре 25 августа.

Тематические обсуждения и прочие вопросы

Дети и вооруженные конфликты

4 августа Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 1882 (2009) о детях и вооруженных конфликтах. В этой резолюции Совет расширил критерии, на основании которых вооруженные группы включаются в приложения к докладам Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах, а именно в число сторон в вооруженных конфликтах, которые в нарушение применимых норм международного права систематически совершают акты убийства детей и нанесения им увечий и/или акты изнасилования и иного сексуального насилия в отношении детей. Кроме того, Совет просил Генерального секретаря оказывать целенаправленную административную поддержку Рабочей группе.

Поддержание мира

5 августа Совет Безопасности провел открытые прения по вопросам поддержания мира, в которых приняли участие около 20 командующих вооруженными силами и полицейскими подразделениями миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Заместители Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира и по полевой поддержке Ален Леруа и Сусана Малькорра вкратце ознакомили Совет с содержанием неофициального документа, озаглавленного «Программа нового сотрудничества: открывая новые горизонты деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира» и подготовленного ими по итогам совместного обзора системы поддержания мира Организации Объединенных Наций. Заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира подчеркнул необходимость успешного перехода от поддержания мира к миростроительству и призвал к достижению консенсуса по таким сложным вопросам, как активный подход к миротворческой деятельности и выполнение положений мандатов о защите гражданского населения. Он подтвердил, что Секретариат твердо намерен совершенствовать механизмы консультаций со странами, предоставляющими войска и полицейские подразделения, обмена информацией с членами Совета, а также контроля за деятельностью миссий и ее оценки. Заместитель Генерального секретаря по полевой поддержке представила стратегию полевой поддержки, которая предусматривает ряд мер по

повышению эффективности материально-технической поддержки и позволит, в частности, добиться экономии средств и сократить сроки закупок за счет их локализации. Оба заместителя Генерального секретаря еще раз информировали Совет о ходе своей работы и отметили, что неофициальные документы, содержащие возможные предложения, были призваны содействовать расширению диалога между государствами-членами. Командующий силами Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) генерал Мартин Лютер Агваи выступил перед Советом с информационной сводкой, которую он подготовил, опираясь на свой личный опыт работы в театре действий, и подчеркнул при этом, что ЮНАМИД приходится заниматься решением целого ряда сложных вопросов.

Последовавшее обсуждение показало, что государства-члены занимают в целом схожие позиции в отношении многих вопросов, касающихся миротворческих механизмов Организации Объединенных Наций. Ораторы высказались в поддержку мер, направленных на углубление консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, повышение эффективности контроля и оценки деятельности миссий и подготовку более четких и реально выполнимых мандатов. Участники заявили о широкой поддержке реформаторских инициатив и отметили, что готовы продолжать обсуждение проекта «Новые горизонты», в том числе в рамках Специального комитета по операциям по поддержанию мира. Многие из них высказались в поддержку усилий по совершенствованию перехода к миростроительству.

По итогам обсуждений Совет Безопасности принял заявление Председателя (S/PRST/2009/24), в котором Совет особо отметил, что чрезвычайно важно налаживать такое партнерство, которое позволяло бы мобилизовать вклад и усилия всей системы Организации Объединенных Наций, а также рассматривать миротворческие миссии Организации Объединенных Наций как дополнение к политическим стратегиям, а не альтернативу им. Совет отметил меры, принимаемые им в последнее время с целью расширить свой вклад в партнерские отношения в миротворческой деятельности, выделив при этом ряд областей, где необходимо провести дополнительный анализ для совершенствования подготовки, планирования, контроля и оценки и завершения операций по поддержанию мира. Совет наметил провести в начале 2010 года обзор прогресса в решении этих задач.

Женщины и мир и безопасность

7 августа Совет Безопасности провел открытые прения на тему «Женщины и мир и безопасность». Генеральный секретарь вкратце ознакомил Совет с содержанием своего доклада, представленного во исполнение резолюции 1820 (2008) (S/2009/362). Он напомнил о рекомендациях, сформулированных для Совета в этом докладе, и подчеркнул важность принятия межсекторальных мер по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликтов, а также более тесной координации деятельности Организации Объединенных Наций на местах с целью положить конец безнаказанности за такие деяния. В интересах подотчетности он рекомендовал создать независимую следственную комиссию, которая бы представляла доклады Совету.

В обсуждении приняли участие 29 государств, не являющихся членами Совета, — все они высказались за то, чтобы Совет Безопасности и Организа-

ция Объединенных Наций более активно занимались проблемой сексуального насилия в отношении женщин в зонах вооруженных конфликтов и проведения операций по миростроительству.

Нераспространение/Корейская Народно-Демократическая Республика

20 августа Фазли Чорман (Турция), выступая в качестве исполняющего обязанности Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1718 (2006), представил очередной доклад о работе Комитета в 90-дневный период до 14 августа. В этом докладе особо упоминалось о принятии 12 июня резолюции 1874 (2009) и о новых мерах, принятых во исполнение этой резолюции, включая введение 16 июля санкций в отношении ряда новых юридических лиц, товаров и физических лиц; решение продолжать работу с целью включения в перечень новых товаров и выявления юридических лиц, которые действуют от имени или под руководством ранее включенных в перечень организаций; принятие широкой программы работы, охватывающей исполнение, расследования, разъяснительную деятельность и помощь в осуществлении положений резолюции; увеличение числа полученных от государств-членов докладов о мерах, принятых для осуществления резолюции; и учреждение Генеральным секретарем 12 августа Группы экспертов в составе семи человек для содействия работе Комитета. Он отметил также, что после принятия доклада Комитет получил письмо от одного из государств-членов, которое сообщило о возможном нарушении режима санкций и просило дать рекомендации в отношении дальнейших действий. Члены Комитета в настоящее время готовят ответ. Он разъяснил, что подробная информация по этому вопросу будет представлена в следующем 90-дневном докладе.

Государства-члены вновь высказались в поддержку полного осуществления положений резолюций 1718 (2006) и 1874 (2009), особо отметили необходимость активных действий Комитета, прежде всего в отношении случаев предполагаемого нарушения соответствующих мер, и подчеркнули, что Корейская Народно-Демократическая Республика должна вернуться к мирному диалогу, который позволил бы провозгласить Корейский полуостров безъядерной зоной.

Неофициальное совещание с участием Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида

25 августа Соединенное Королевство организовало неофициальное совещание членов Совета Безопасности, в ходе которого перед членами Совета выступил Специальный советник Генерального секретаря по предупреждению геноцида Франсис Денг, ознакомивший их с новой информацией о работе своей канцелярии.